

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Säge-Führungsschienen fest und sicher am Werkstück oder an der Werkbank befestigt sind, um ein Verrutschen oder Verkanten während des Sägens zu verhindern.	Make sure that the saw guide rails are firmly and securely attached to the workpiece or workbench to prevent slipping or jamming during sawing.	Assurez-vous que les rails de guidage de la scie sont fermement et solidement fixés à la pièce à travailler ou à l'établi pour éviter de glisser ou de basculer pendant le sciage.	Assicurarsi che i binari di guida della sega siano fissati saldamente e saldamente al pezzo o al banco da lavoro per evitare scivolamenti o inclinazioni durante il taglio.	Zorg ervoor dat de zaagleiders stevig en veilig aan het werkstuk of de werkbank zijn bevestigd om uitglijden of kantelen tijdens het zagen te voorkomen.	Asegúrese de que los rieles guía de la sierra estén sujetos de manera firme y segura a la pieza de trabajo o banco de trabajo para evitar resbalones o inclinación durante el aserrado.	Ujistěte se, že vodicí lišty pily jsou pevně a bezpečně připevněny k obrobku nebo pracovnímu stolu, aby se zabránilo sklouznutí nebo naklonění během řezání.	Provjerite jesu li vodilice pile čvrsto i sigurno pričvršćene za radni predmet ili radni stol kako biste sprječili klizanje ili naginjanje tijekom piljenja.	Provjerite jesu li vodilice pile čvrsto i sigurno pričvršćene za radni predmet ili radni stol kako biste sprječili klizanje ili naginjanje tijekom piljenja.	Győződjön meg arról, hogy a fűrészvezető sínek szilárdan és biztonságosan rögzítve vannak a munkadarabhoz, hogy megakadályozzák a fűrészelés közbeni elcsúszást vagy megdölést.
Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs von Säge-Führungsschienen und Sägezubehör fern, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.	To avoid accidents and injuries, keep children and pets away from saw guide bars and saw accessories during operation.	Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés des barres de guidage et des accessoires de la scie pendant le fonctionnement pour éviter les accidents et les blessures.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalle barre di guida e dagli accessori della sega durante il funzionamento per evitare incidenti e lesioni.	Houd kinderen en huisdieren tijdens het gebruik uit de buurt van zaagleiders en zaagaccessoires om ongelukken en verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de las barras guía de la sierra y de los accesorios de la sierra durante el funcionamiento para evitar accidentes y lesiones.	Během provozu držte děti a domácí zvířata mimo dosah vodicích lišt a příslušenství pily, abyste předešli nehodám a zraněním.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vodilica pile i pribora pile tijekom rada kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	Držite djecu i kućne ljubimce dalje od vodilica pile i pribora pile tijekom rada kako biste izbjegli nezgode i ozljede.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében működés közben tartsa távol a gyermeket és a háziállatokat a fűrészvezető rudaktól és a fűrésztartozékoktól.
Arbeiten Sie in einer gut beleuchteten und gut belüfteten Umgebung, um die Sichtbarkeit und Sicherheit während des Sägens zu gewährleisten.	Work in a well-lit and well-ventilated area to ensure visibility and safety while sawing.	Travaillez dans un endroit bien éclairé et bien ventilé pour assurer la visibilité et la sécurité pendant le sciage.	Lavorare in un'area ben illuminata e ben ventilata per garantire visibilità e sicurezza durante il taglio.	Werk in een goed verlichte en goed geventileerde ruimte om zichtbaarheid en veiligheid tijdens het zagen te garanderen.	Trabaje en un área bien iluminada y ventilada para garantizar la visibilidad y la seguridad mientras corta.	Pracujte v dobře osvětleném a dobře větraném prostoru, abyste zajistili viditelnost a bezpečnost při řezání.	Radite u dobro osvjetljenom i prozračenom prostoru kako biste osigurali vidljivost i sigurnost tijekom piljenja.	Radite u dobro osvjetljenom i prozračenom prostoru kako biste osigurali vidljivost i sigurnost tijekom piljenja.	Jól megvilágított és jól szellőző helyen dolgozzon, hogy biztosítsa a láthatóságot és a biztonságot fűrészelés közben.
Halten Sie das Werkzeug immer fest und stabil. Vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Verdrehen des Sägeblatts, um Bruch oder Auswurf zu verhindern.	Always hold the tool firmly and steadily. Avoid excessive bending or twisting of the saw blade to prevent breakage or ejection.	Tenez toujours l'outil fermement et de manière stable. Évitez de plier ou de tordre excessivement la lame de scie pour éviter toute casse ou éjection.	Tenere sempre lo strumento saldamente e stabile. Evitate piegature o torsioni eccessive della lama della sega per evitare rottura o espulsione.	Houd het gereedschap altijd stevig en stabiel vast. Vermijd overmatig buigen of draaien van het zaagblad om breuk of uitwerpen te voorkomen.	Sujete siempre la herramienta de forma firme y estable. Evite dobrar o torcer excesivamente la hoja de sierra para evitar roturas o expulsión.	Vždy držte nářadí pevně a stabilně. Vyvarujte se nadměrnému ohýbání nebo kroucení pilového kotouče, aby nedošlo k jeho zlomení nebo vymřštění.	Alat uvijek držite čvrsto i stabilno. Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje lista pile kako biste sprječili lomljenje ili izbacivanje.	Alat uvijek držite čvrsto i stabilno. Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje lista pile kako biste sprječili lomljenje ili izbacivanje.	Mindig tartsa szilárdan és stabilan a szerszámot. Kerülje el a fűrészlap túlzott hajlítását vagy csavarását, hogy elkerülje a törést vagy kilökódést.
Beachten Sie die empfohlene maximale Drehzahl und die maximale Schnitttiefe für das Sägeblatt. Überlasten Sie das Werkzeug nicht.	Observe the recommended maximum speed and maximum cutting depth for the saw blade. Do not overload the tool.	Notez la vitesse maximale recommandée et la profondeur de coupe maximale pour la lame de scie. Ne surchargez pas l'outil.	Prendere nota della velocità massima consigliata e della profondità di taglio massima per la lama della sega. Non sovraccaricare lo strumento.	Let op de aanbevolen maximale snelheid en maximale zaagdiepte voor het zaagblad. Overbelast het gereedschap niet.	Tenga en cuenta la velocidad máxima recomendada y la profundidad de corte máxima para la hoja de sierra. No sobrecargue la herramienta.	Dbejte na doporučenou maximální rychlosť a maximálnu hloubku řezu pro pilový kotouč. Nepreťejte jeho zlomenie nebo vymrštenie.	Obratite pažnju na preporučenu najveću brzinu i najveću dubinu rezanja za list pile. Nemojte preopteretiti alat.	Obratite pažnju na preporučenu najveću brzinu i najveću dubinu rezanja za list pile. Nemojte preopteretiti alat.	Vegye figyelembe a fűrészlap ajánlott maximális sebességét és maximális vágási mélységet. Ne terhelje túl a szerszámot.
Lagern Sie Säbelsägeblätter außerhalb der Reichweite von Kindern und in einer trockenen Umgebung, um Beschädigungen zu vermeiden.	Store reciprocating saw blades out of the reach of children and in a dry environment to avoid damage.	Conservez les lames de scie alternative hors de portée des enfants et dans un environnement sec pour éviter tout dommage.	Conservare le lame per sega alternativa fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto per evitare danni.	Bewaar reciprocaagbladen buiten het bereik van kinderen en in een droge omgeving om schade te voorkomen.	Guarde las hojas de sierra alternativa fuera del alcance de los niños y en un ambiente seco para evitar daños.	Pilové kotouče s vratným pohybem skladujte mimo dosah dětí a v suchém prostředí, aby nedošlo k jejich poškození.	Čuvajte oštice klipne pile izvan dohvata djece i na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenja.	Čuvajte oštice klipne pile izvan dohvata djece i na suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenja.	A károsodás elkerülése érdekében a dugattyús fűrészlapokat gyermeketől elzárva és száraz környezetben tárolja.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikola ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštau. Djeca se nikad ne smiju igратi s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.